**Studio HBM4EU di biomonitoraggio occupazionale su cromo e altre sostanze chimiche nocive**

**Informazioni per le aziende partecipanti**

**Introduzione**

Siamo lieti di invitare la vostra azienda a partecipare a HBM4EU (Biomonitoraggio umano per l’Europa), uno studio paneuropeo volto a esaminare l’esposizione dei lavoratori alle sostanze chimiche nocive presenti negli ambienti di lavoro.

HMB4EU è un progetto europeo che sarà attuato dal 2017 al 2021 con la partecipazione di esperti provenienti da 28 paesi europei e delle agenzie dell’Unione europea. È finanziato dal programma Orizzonte 2020 della Commissione europea e dai governi nazionali. Per maggiori informazioni consultare il sito <https://www.hbm4eu.eu/about-hbm4eu/>.

Ci rivolgiamo alle aziende autorizzate a utilizzare il cromo esavalente [Cr(VI)] ai sensi del regolamento REACH dell’UE e che sono interessate dalla proposta di limitare l’esposizione dei lavoratori al Cr(VI) e ad altre sostanze chimiche a norma della direttiva dell’UE sull’esposizione ad agenti cancerogeni o mutageni durante il lavoro (direttiva 2004/37/CE). Partecipando a questo progetto potrete ulteriormente migliorare la valutazione e gestione dei rischi nonché le prassi di responsabilità sociale della vostra azienda. Le nostre attività sono interamente finanziate e la partecipazione al progetto non comporta alcun costo a vostro carico.

**Informazioni sullo studio**

Lo studio ha lo scopo di valutare l’esposizione al cromo esavalente (Cr(VI), che è un agente cancerogeno, negli ambienti di lavoro in Europa e di considerare se le attuali misure di sicurezza e controllo sono in grado di proteggere i lavoratori da esposizioni nocive. In secondo luogo, stiamo sperimentando l’utilità di metodi nuovi e più specifici per valutare l’esposizione dei lavoratori al cromo esavalente sulla base di campioni umani. Grazie a questi metodi si potrà evitare l’effetto confondente causato dall’esposizione al cromo trivalente, meno nocivo.

Valuteremo anche l’esposizione al nichel, al manganese e alle sostanze perfluoroalchiliche, qualora nella vostra azienda sia prevista l’esposizione a tali sostanze chimiche. La valutazione dell’esposizione consisterà principalmente in un monitoraggio biologico di campioni respiratori, di urina e di sangue; inoltre, potrebbero essere eseguite anche misurazioni di campioni igienici industriali (aria e tamponi delle mani).

Per ciascuna azienda che parteciperà allo studio esamineremo fino a un massimo di quindici lavoratori, così suddivisi:

1. fino a dieci lavoratori le cui mansioni comprendono attività di saldatura o di trattamento di superfici (ma se, per esempio, l’azienda ha più di uno stabilimento o attua una pluralità di processi industriali che rientrano nell’ambito dello studio, potrà essere necessario un numero maggiore di lavoratori partecipanti) e
2. fino a cinque lavoratori che non svolgono tali mansioni, che fungeranno da gruppo di confronto.

**Cosa deve fare la mia azienda se decidiamo di partecipare allo studio?**

Se deciderete di partecipare allo studio, sono previste le seguenti fasi.

1. Dopo che avrete firmato il modulo di consenso, il nostro gruppo di ricerca vi contatterà per concordare quando i membri del gruppo potranno venire a visitare il vostro stabilimento e illustrare lo studio a voi e ai vostri lavoratori. Ai lavoratori sarà consegnato un opuscolo informativo. Per partecipare allo studio è necessario che i lavoratori esprimano il proprio consenso firmando gli appositi moduli.
2. Il nostro gruppo di ricerca si recherà nella vostra azienda alla data concordata per prelevare campioni biologici e igienici dei lavoratori partecipanti e rivolgere loro alcune domande sulle loro condizioni e sulle procedure di lavoro, nonché per raccogliere informazioni sui processi e sulle attività di lavoro rilevanti.
3. Con il vostro permesso faremo, se necessario, fotografie dei processi e delle attività di lavoro pertinenti; le fotografie saranno rielaborate in modo tale che i lavoratori e l’azienda non siano riconoscibili. Questo materiale potrebbe anche essere utilizzato a fini dimostrativi nella sessione informativa, durante la quale presenteremo alla vostra azienda i risultati dello studio.
4. Il prelievo dei campioni e la raccolta di informazioni concernenti i vostri lavoratori saranno effettuati durante l’orario di lavoro.
5. La durata dei prelievi e della raccolta di informazioni dipenderà dal tipo di lavoratore partecipante, vale a dire se si tratta di un lavoratore esposto o non esposto. Nel caso dei lavoratori esposti al cromo, la durata sarà di due volte 15 minuti, per prelevare un campione respiratorio, e di circa 10-15 minuti per compilare il questionario. Sarà necessario un po’ di tempo anche per il prelievo di due campioni di sangue e di urina. Nel caso dei lavoratori non esposti, basterà un solo campione di ogni tipo.
6. Dopo il prelievo dei campioni, alle informazioni riguardanti la vostra azienda e ai nomi dei lavoratori sarà attribuito un codice per garantire l’anonimato.
7. Successivamente i campioni e le informazioni forniti dai vostri lavoratori saranno sottoposti ad analisi.

**Quali sono i vantaggi per le aziende che partecipano allo studio?**

Questo studio paneuropeo vi aiuterà a rispettare eventuali obblighi imposti dalla normativa dell’UE sulle sostanze chimiche (REACH) e/o gli obblighi previsti dalla direttiva dell’UE sull’esposizione ad agenti cancerogeni o mutageni durante il lavoro (direttiva 2004/37/CE), che stabilirà un valore limite vincolante in tutta l’UE (BOELV) per l’esposizione al cromo esavalente negli ambienti di lavoro.

Partecipando a questo studio la vostra azienda:

* riceverà una copia in formato elettronico della relazione con i risultati complessivi dello studio pubblicato sul sito web del progetto HBM4EU; la relazione non conterrà informazioni tali da permettere di identificare la vostra azienda o i vostri lavoratori;
* riceverà in formato elettronico la relazione igienica riguardante specificamente la vostra azienda; la relazione conterrà raccomandazioni per le procedure di sorveglianza e monitoraggio dei vostri lavoratori;
* potrete, inoltre, richiedere una relazione in formato elettronico contenente i risultati collettivi del biomonitoraggio della presenza di cromo nelle urine dei vostri lavoratori, ma non potrete avere accesso ai risultati individuali; i vostri lavoratori riceveranno i rispettivi risultati di esposizione al cromo;
* i vostri lavoratori saranno informati delle misure di sicurezza che devono rispettare quando eseguono attività che comportano l’esposizione al cromo esavalente.

**La mia azienda è obbligata a partecipare allo studio?**

No, potete decidere liberamente se partecipare o meno allo studio. Se deciderete di farlo, vi sarà chiesto di firmare un modulo di consenso.

Tuttavia, anche dopo averlo firmato, sarete liberi di revocare in ogni momento la vostra partecipazione, senza obbligo di fornire motivazioni. In questo caso non contatteremo nessuno dei vostri dipendenti per chiedergli di partecipare allo studio; avremo, però, il diritto di utilizzare in modo riservato eventuali campioni raccolti prima della vostra revoca.

**La mia azienda corre dei rischi partecipando allo studio HBM4EU?**

La partecipazione allo studio HBM4EU non comporta alcun rischio e il nome della vostra azienda non sarà rivelato in alcun modo, indipendentemente dai risultati delle analisi sull’esposizione alle sostanze chimiche.

**Come sarà garantita la riservatezza della mia azienda?**

* La partecipazione è anonima, poiché i nomi dei partecipanti sono sostituiti da un codice; pertanto, non sarà possibile identificare i partecipanti come lavoratori della vostra azienda.
* Nessuna delle relazioni che saranno pubblicate conterrà informazioni (il paese o il nome dell’azienda) tali da portare all’identificazione di un lavoratore o della vostra azienda.
* Per bloccare eventuali accessi non autorizzati saranno utilizzati sistemi di sicurezza informatica e tutti i documenti in formato cartaceo saranno conservati in luogo sicuro.
* Le informazioni e i campioni che saranno forniti ai ricercatori non conterranno i numeri di registrazione della vostra azienda.
* Nessuno dei risultati ottenuti grazie a questo studio conterrà informazioni tali da consentire di identificare la vostra azienda o i vostri lavoratori. I risultati della ricerca condotta dal gruppo di ricerca saranno pubblicati e messi a disposizione sul sito web dello studio soltanto in forma anonima: <https://www.hbm4eu.eu/>.

**Sono previsti dei costi?**

Non è previsto alcun costo; sarà soltanto richiesto ai vostri lavoratori di dedicare una piccola parte del loro orario di lavoro alla partecipazione allo studio.

**Chi ha rivisto questo studio?**

Lo studio è stato rivisto dai comitati di bioetica e dai responsabili della protezione dei dati di [paese].

**Chi devo contattare per ricevere maggiori informazioni sullo studio riguardante il cromo esavalente?**

**Potete sempre rivolgervi a** [nome e cognome del coordinatore della ricerca nel paese in questione]**.**

**Tel.:** [xxxxxxx] **E-mail:** [xxxxxxxx]